

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2018

WETSONTWERP

**houdende eindregeling van de begrotingen
van de instellingen van openbaar nut
van het jaar 2014**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING
TER BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 décembre 2018

PROJET DE LOI

**contenant le règlement définitif
des budgets d'organismes d'intérêt public
pour l'année 2014**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 54 **3373/ (2018/2019):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Zaak zonder verslag.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.
- 004: Tekst aangenomen in plenaire vergadering
en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:
13 december 2018.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 54 **3373/ (2018/2019):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Affaire sans rapport.
- 003: Texte adopté par la commission.
- 004: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
13 décembre 2018.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Artikel 2

**Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en
Gezondheidsproducten**
(opgericht door de wet van 20 juli 2006)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, artikel 2.25.9

De eindregeling van de begroting van Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor het beheersjaar 2014 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
84 908 727,00
Aangerekende ontvangsten
70 536 551,06
Verschil
14 372 175,94

c) uitgaven

Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
85 398 227,00
2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
931 133,53
3° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten
1 980 625,44
Totaal van de kredieten
88 309 985,97
Aangerekende uitgaven
69 221 925,90
Kredietoverschot te annuleren
19 088 060,07

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Article 2

**Agence Fédérale des Médicaments et
des Produits de Santé**
(créée par la loi du 20 juillet 2006)

Référence budgétaire:

Loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, article 2.25.9

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé pour l'année de gestion 2014 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire
84 908 727,00
Recettes imputées
70 536 551,06
Différence
14 372 175,94

c) dépenses

Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
85 398 227,00
2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
931 133,53
3° complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs
1 980 625,44
Total des crédits
88 309 985,97
Dépenses imputées
69 221 925,90
Excédent de crédits à annuler
19 088 060,07

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2014 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
70 536 551,06
uitgaven
69 221 925,90
Overschot van ontvangsten
1 314 625,16

Het resultaat voor het beheersjaar 2014 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 53 723 996,23 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2014 brengt op 55 038 621,39 euro (creditsaldo)

Artikel 3

**Het Federaal Agentschap voor de Opvang
van Asielzoekers**

(opgericht door artikel 60 van de programmawet van 19 juli 2001)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, artikel 2.44.5

De eindregeling van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Opvang van Asielzoekers voor het beheersjaar 2014 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
306 649 111,00
Aangerekende ontvangsten
306 247 376,97
Verschil
401 734,03

c) uitgaven

Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
327 615 026,00
2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
360 135,75
Totaal van de kredieten

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2014 se résume comme suit:

recettes
70 536 551,06
dépenses
69 221 925,90
Excédent de recettes
1 314 625,16

Le résultat de l'année de gestion 2014 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 53 723 996,23 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2014 à 55 038 621,39 euros (solde créditeur)

Article 3

**L'Agence Fédérale pour l'Accueil
des Demandeurs d'Asile**

(créée par article 60 de la loi programme du 19 juillet 2001)

Référence budgétaire:

Loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, article 2.44.5

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'Asile pour l'année de gestion 2014 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire
306 649 111,00
Recettes imputées
306 247 376,97
Différence
401 734,03

c) dépenses

Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
327 615 026,00
2° complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
360 135,75
Total des crédits

327 975 161,75

Aangerekende uitgaven
284 712 916,22
Kredietoverschot te annuleren
43 262 245,53

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2014 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
306 247 376,97
uitgaven
284 712 916,22
Overschot van ontvangsten
21 534 460,75

Het resultaat voor het beheersjaar 2014 wordt gevoegd bij het gecorrigeerd gecumuleerd begrotingsaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 152 145 926,81 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2014 brengt op 173 680 387,56 euro (creditsaldo)

e) begroting voor orde

Ramingen
ontvangsten
6 632 516,00
uitgaven
6 632 516,00
Uitgevoerde ordeverrichtingen
ontvangsten
2 442 965,60
uitgaven
2 463 296,66

overschot van uitgaven
20 331,06
Gecumuleerd resultaat voor orde
gecumuleerd resultaat op 31 december 2013
1 343 617,19
resultaat van het jaar
— 20 331,06
gecumuleerd resultaat op 31 december 2014
1 323 286,13

327 975 161,75

Dépenses imputées
284 712 916,22
Excédent de crédits à annuler
43 262 245,53

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2014 se résume comme suit:

recettes
306 247 376,97
dépenses
284 712 916,22
Excédent de recettes
21 534 460,75

Le résultat de l'année de gestion 2014 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé corrigé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 152 145 926,81 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2014 à 173 680 387,56 euros (solde créditeur)

e) budget pour ordre

Prévisions
recettes
6 632 516,00
dépenses
6 632 516,00
Opérations pour ordre réalisées
recettes
2 442 965,60
dépenses
2 463 296,66

excédent de dépenses
20 331,06
Résultat pour ordre cumulé
Résultat cumulé au 31 décembre 2013
1 343 617,19
résultat de l'année
— 20 331,06
résultat cumulé au 31 décembre 2014
1 323 286,13

Artikel 4

**Federaal Agentschap voor de
Veiligheid van de Voedselketen**
(Ingesteld bij de wet van 4 februari 2000)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, artikel 2.25.4

De eindregeling van de begroting van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen voor het beheersjaar 2014 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
200 278 226,00
Aangerekende ontvangsten
207 125 872,21
Verschil
6 847 646,21

c) uitgaven

Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
196 762 936,00
2° aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten
3 957 990,13
3° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
690 796,30
Totaal van de kredieten
201 411 722,43
Aangerekende uitgaven
186 309 574,35
Kredietoverschot te annuleren
15 102 148,08

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2014 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
207 125 872,21
uitgaven
186 309 574,35

Article 4

**Agence Fédérale pour la
Sécurité de la Chaîne Alimentaire**
(Instituée par la loi du 4 février 2000)

Référence budgétaire:

Loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, article 2.25.4.

Le règlement définitif du budget de l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire pour l'année de gestion 2014 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire
200 278 226,00
Recettes imputées
207 125 872,21
Différence
6 847 646,21

c) dépenses

Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
196 762 936,00
2° crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs
3 957 990,13
3° crédits complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
690 796,30
Total des crédits
201 411 722,43
Dépenses imputées
186 309 574,35
Excédent de crédits à annuler
15 102 148,08

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2014 se résume comme suit:

recettes
207 125 872,21
dépenses
186 309 574,35

Overschot van ontvangsten
20 816 297,86

Het resultaat voor het beheersjaar 2014 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 187 667 322,42 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2014 brengt op 208 483 620,28 euro (creditsaldo)

Artikel 5

Het Federaal Planbureau
(opgericht door de wet van 21 december 1994)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, artikel 2.32.2

De eindregeling van de begroting van het Federaal Planbureau voor het beheersjaar 2014 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
9 887 790,00
Aangerekende ontvangsten
10 091 864,30
Verschil
204 074,30

c) uitgaven

Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
9 887 790,00
2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen
437 786,82
Totaal van de kredieten
10 325 576,82
Aangerekende uitgaven
9 801 935,27
Kredietoverschot te annuleren
523 641,55

Excédent de recettes
20 816 297,86

Le résultat de l'année de gestion 2014 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 187 667 322,42 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2014 à 208 483 620,28 euros (solde créditeur)

Article 5

Le Bureau Fédéral du Plan
(créé par la loi du 21 décembre 1994)

Référence budgétaire:

Loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, article 2.32.2

Le règlement définitif du budget du Bureau Fédéral du Plan pour l'année de gestion 2014 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire
9 887 790,00
Recettes imputées
10 091 864,30
Différence
204 074,30

c) dépenses

Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
9 887 790,00
2° crédits complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer
437 786,82
Total des crédits
10 325 576,82
Dépenses imputées
9 801 935,27
Excédent de crédits à annuler
523 641,55

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2014 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten
10 091 864,30
uitgaven
9 801 935,27
Overschot van ontvangsten
289 929,03

Het resultaat voor het beheersjaar 2014 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 6 140 320,42 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2014 brengt op 6 430 249,45 euro (creditsaldo)

Artikel 6

Pensioendienst voor de Overheidssector
(opgericht door de wet van 12 januari 2006)

Begrotingsverwijzing:

Wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, artikel 2.21.1, zoals aangepast door de wet van 19 december 2014 houdende de tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2014, artikel 6

De eindregeling van de begroting van de Pensioendienst voor de Overheidssector voor het beheersjaar 2014 is voorgesteld als volgt: (in euros)

a) vastleggingen (pro memorie)

b) ontvangsten

Ontvangsten voorzien in de begrotingswet
14 148 607 000,00
Aangerekende ontvangsten
14 112 496 619,25
Verschil
36 110 380,75

c) uitgaven

Kredieten
1° toegekend bij de begrotingswet
14 148 607 000,00

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2014 se résume comme suit:

recettes
10 091 864,30
dépenses
9 801 935,27
Excédent de recettes
289 929,03

Le résultat de l'année de gestion 2014 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 6 140 320,42 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2014 à 6 430 249,45 euros (solde créditeur)

Article 6

Service des pensions du Secteur Public
(créé par la loi du 12 janvier 2006)

Référence budgétaire:

Loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, article 2.21.1, telle qu'adaptée par la loi du 19 décembre 2014 contenant le deuxième ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, article 6

Le règlement définitif du budget du Service des Pensions du Secteur Public pour l'année de gestion 2014 se présente comme suit: (en euros)

a) engagements (pour mémoire)

b) recettes

Recettes prévues dans la loi budgétaire
14 148 607 000,00
Recettes imputées
14 112 496 619,25
Différence
36 110 380,75

c) dépenses

Crédits
1° alloués par la loi budgétaire
14 148 607 000,00

2° aanvullende kredieten waarover de wetgever uitspraak dient te doen

31 307 747,69

Totaal van de kredieten

14 179 914 747,69

Aangerekende uitgaven

14 062 629 082,49

Kredietoverschot te annuleren

62 207 665,20

transfers naar volgend jaar

55 078 000,00

d) samenvatting

De eindregeling van de begroting voor het beheersjaar 2014 wordt samengevat als volgt:

ontvangsten

14 112 496 619,25

uitgaven

14 062 629 082,49

Overschot van ontvangsten

49 867 536,76

Het resultaat voor het beheersjaar 2014 wordt gevoegd bij het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het vorige beheersjaar, hetzij 309 910 307,44 euro (creditsaldo), wat het gecumuleerd begrotingssaldo op 31 december van het beheersjaar 2014 brengt op 359 777 844,20 euro (creditsaldo).

Brussel, 13 december 2018

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Siegfried BRACKE

Marc VAN der HULST

2° crédits complémentaires sur lesquels le législateur doit statuer

31 307 747,69

Total des crédits

14 179 914 747,69

Dépenses imputées

14 062 629 082,49

Excédent de crédits à annuler

62 207 665,20

transferts à l'année suivante

55 078 000,00

d) récapitulation

Le résultat définitif du budget de l'année de gestion 2014 se résume comme suit:

recettes

14 112 496 619,25

dépenses

14 062 629 082,49

Excédent de recettes

49 867 536,76

Le résultat de l'année de gestion 2014 vient s'ajouter au solde budgétaire cumulé existant au 31 décembre de l'année de gestion précédente, soit 309 910 307,44 euros (solde créditeur), ce qui porte le solde budgétaire cumulé au 31 décembre de l'année de gestion 2014 à 359 777 844,20 euros (solde créditeur).

Bruxelles, le 13 décembre 2018

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT - ORGANISMES D'INTERET PUBLIC
Begrotingsjaar 2014 - Année budgétaire 2014

Vervijzing : 172 e Boek van het Rekenhof
Référence : 172 ème Cahier de la Cour des comptes

Tabel A: resultaat van de begrotingen - Tableau A : résultat des budgets

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toestand bij het begin van het jaar Situation au début de l'année		Verrichtingen van het jaar Opérations de l'année		Begrotingsresultaat van het jaar Résultat budgétaire de l'année		Algemeen resultaat van de begrotingen Résultat général des budgets	
	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes	Aangerekende ontvangsten Recettes imputées	Aangerekende uitgaven Dépenses imputées	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes	Excedent uitgaven Excédent de dépenses	Excedent ontvangsten Excédent de recettes
Pensioendienst voor de overheidsector Service des pensions du secteur public	0,00	309 910 307,44	14 112 496 619,25	14 062 620 082,49	0,00	49 867 536,76	0,00	359 777 844,20
Federale agentschap voor de veiligheid van de voedselketen Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire	0,00	187 667 322,42	207 125 872,21	186 309 574,35	0,00	20 816 297,86	0,00	208 483 620,28
Federale agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten Agence fédérale des médicaments et des produits de santé	0,00	55 723 996,23	70 536 551,06	69 221 925,90	0,00	1 314 625,16	0,00	55 038 621,39
Federale planbureau Bureau fédéral du plan	0,00	6 140 320,42	10 001 864,30	9 801 935,27	0,00	289 929,03	0,00	6 430 249,45
Federale agentschap voor de opvang van asielzoekers Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile	0,00	152 145 925,81	305 247 376,97	284 712 916,22	0,00	21 534 460,75	0,00	173 680 387,56
Voor orde Agence Fédérale pour l'Accueil des Demandeurs d'asile - budget pour ordre	0,00	1 343 617,19	2 442 965,60	2 463 296,66	20 331,06	0,00	0,00	1 323 286,13

Tabel B : Betalingen - Tableau B : Paiements

Instellingen van openbaar nut Organismes d'intérêt public	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits					Aangerekende uitgaven Dépenses imputées	Regeling van de kredieten Règlement des crédits		Definitieve kredieten Crédits définitifs
	Oorspronkelijke begrotingen + aanpassingen Budgets primitifs + ajustements	Kredieten toegestaan krachtens artikel 5 van de wet van 16 maart 1954 Crédits alloués en vertu de l'article 5 de la loi du 16 mars 1954	Aanvullende kredieten voor de uitgaven boven het oorspronkelijke bedrag niet-limitatieve kredieten Crédits complémentaires pour les dépenses au-delà du montant des crédits non limitatifs	Overschrijdingen van limitatieve kredieten en uitgaven zonder kredieten Dépassements des crédits limitatifs et dépenses sans crédit	Algemeen totaal Total général		transfers naar volgend jaar transferts à l'année suivante	Annulaties Annulations	
Pensioendienst voor de overheidsector Service des pensions du secteur public	14 148 607 000,00	0,00	0,00	31 307 747,69	14 179 914 747,69	14 062 629 082,49	55 078 000,00	62 207 665,20	14 062 629 082,49
Federale agentschap voor de veiligheid van de voedselketen Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire	196 762 936,00	0,00	3 957 990,13	690 796,30	201 411 722,43	186 309 574,35	0,00	15 102 148,08	186 309 574,35
Federale agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten Agence fédérale des médicaments et des produits de santé	85 398 227,00	0,00	1 980 625,44	931 133,53	88 309 985,97	69 221 925,90	0,00	19 088 060,07	69 221 925,90
Federale planbureau Bureau fédéral du plan	9 887 790,00	0,00	0,00	437 786,62	10 325 576,82	9 801 935,27	0,00	523 641,55	9 801 935,27
Federale agentschap voor de opvang van asielzoekers Agence fédérale pour l'accueil des demandeurs d'asile	327 615 026,00	0,00	0,00	360 135,75	327 975 161,75	284 712 916,22	0,00	43 262 245,53	284 712 916,22